

15 OCTOBRE - 15 NOVEMBRE
RENNES + AIGNÉ



PHOTO À L'OUEST
PRÉSENTE

HABITANTS

D'ICI & D'AILLEURS
2^e ÉDITION

EXPOSITIONS
PHOTOGRAPHIQUES DE

**STÉPHANE
LORCY**

**JACQUES
YVERGNIAUX**

**CHRISTIAN
RABY**

EXPOSITIONS
ANIMATIONS

QUARTIER PAUL BERT

DANS LA RUE PAUL-BERT
ESPACE SOCIAL RENNES CENTRE
LE SYNTHI, BAR À BIÈRES
LA QUINCAILLERIE GÉNÉRALE
L'ORANGERIE DU THABOR

& AIGNÉ
CINÉMA LE FOYER



f PHOTO À L'OUEST
PHOTOALOUEST.COM



Estimoteur.com - Photo: Olivier



Un festival photo dans le quartier Paul Bert à Rennes

Dans la continuité de la 1^{ère} édition d'Habitants d'ici & d'ailleurs (en 2016, avec des photographies originales de Vincent Gouriou, Christian Raby et Laurent Grall-Rousseau), cette manifestation entend proposer des portraits d'habitants accompagnés de légendes, qui renvoient à des histoires de vie et nous permettent de réfléchir sur notre société. Qu'ils soient d'ici (quartier Paul Bert, avec la production d'une exposition de Stéphane Lorcy) ou d'ailleurs (étudiants étrangers à Rennes photographiés par Jacques Yvergniaux ou encore des étudiants immigrés à l'Université de Chicago – USA photographiés par Christian Raby), ces habitants nous apportent leur point de vue et nous incitent à réfléchir sur l'image de l'autre, à la fois proche et lointain, sans voyeurisme.

Une fois encore, Photo à l'ouest a décidé d'accompagner trois photographes pour réaliser de nouvelles expositions, avec l'ambition d'investir des lieux d'exposition dans le quartier Paul Bert / Thabor, pour offrir une déambulation photographique à deux pas du centre ville historique de Rennes et, pourquoi pas, y créer, tous les deux ans, un nouvel événement de quartier avec des expositions, mais aussi des animations pour tous les publics (pour les photographes, mais aussi pour le jeune public).

Cet événement bénéficie du soutien de Rennes-métropole et du Conseil de quartier centre de la Ville de Rennes, ainsi que de commerçants et d'habitants du quartier Paul Bert.

LES AUTEURS

STEPHANE LORCY se présente volontiers comme un voyageur plutôt que comme un photographe car ses images viennent des 4 coins du monde. Ses premières armes ; il les a faites en Tunisie, à Madagascar, au Cap Vert en Noir et Blanc argentique par trois fois lauréat de Photofolie à Thorigné-Fouillard. Ensuite, plusieurs années d'exil volontaire en Nouvelle Calédonie donneront naissance à la série « Autour des anges », réflexion sur l'instant décisif présentée à Nouméa, ou encore à « On dirait le sud » (qui sera présentée en 2015 à l'occasion du festival l'Image Publique « Traverses »). De 2011 à 2013, Stéphane réalise un grand tour de l'Atlantique en famille sur son voilier et revient avec son projet « Rues autour d'un océan » (présenté lors de l'Image Publique 2017 « photo de rue »). Aimant se mettre en danger et sortir de sa zone de confort, c'est au Polaroid qu'il s'attache aujourd'hui pour « Habitants d'ici & d'ailleurs », photographiant des habitants du quartier Paul Bert à Rennes chez eux, dans leur environnement quotidien. Parce que, parfois, le voyage commence juste au bas de la rue.

JACQUES YVERGNIAUX est né en 1958. Dans les années 1980, est devenu correspondant au quotidien Ouest-France. C'est là qu'il développe son regard humaniste. A la suite de plusieurs voyages en Afrique, il réalise l'exposition « Transplantation » (présentée à Saint-Malo en 2011, puis dans plusieurs villes de Bretagne) ayant pour toile de fond l'esclavage et l'immigration. Lors de ses attentes dans les transports en commun, il réalise aussi « Attente pour ailleurs » avec des photographies prises dans les gares, les trains, les salles d'embarquement des aéroports, les ferrys... Il s'intéresse aussi à la photographie de nu, et sa série « Vieux Capitaine » a été sélectionnée pour le Festival Européen de la Photographie de Nu à Arles en 2016. Il a également été sélectionné 3 fois pour exposer ses œuvres au Grand Palais à Paris, dans le cadre du Salon des Artistes Français (médaille de bronze en 2012). Depuis 2015, il collabore régulièrement avec l'agence Andia et publie ses photographies dans la presse nationale et étrangère (Le Nouvel Observateur, Jeune Afrique, Le Figaro, JDD...) Enfin, il vient d'ouvrir sa propre galerie d'exposition, le Réser'VOIR à Plouër sur Rance.

CHRISTAIN RABY est né en 1958. Il vit et travaille à Paris. Lauréat du Grand prix du jury noir et blanc Ilford en 1993, il a enseigné 15 ans la photographie pour l'Université de Chicago après avoir été photographe pour le théâtre de la Nouvelle-Orléans. Il a exposé à la Nouvelle-Orléans, Chicago, Bruxelles, Tirana, Zagreb, Split, Strasbourg, Lyon, Cahors, Lorient, Rennes et à la Maison Européenne de la photographie à Paris en 2012. En 2011, avec Loïc Chauvin, il fonde la maison d'édition Écrits de lumière et publie trois livres : Albanie, un voyage photographique ; Marubi, une dynastie de photographes albanais ; Kristaq Sotiri, l'Albanie entre deux mondes. En 2015 il publie Venus d'ailleurs, migrations et identités rêvées chez RG-Éditions. Aujourd'hui il continue d'être photographe itinérant et s'attache à faire un portrait de famille de la France agricole pour un prochain livre : Racines, habiter la terre. Il a poursuivi son travail sur l'image des migrations comme artiste en résidence à Chicago. Cette résidence a donné lieu à deux expositions au Logan Center for Arts de Chicago en Juin 2017 et à un ouvrage, Pictures of Diversity. Avec Loïc Chauvin, il prépare actuellement une nouvelle publication pour juin 2019 : Studio Alix. Un siècle de photographie pyrénéenne.

2 expositions de Stéphane Lorcy « Quartier libre » et « Cuba, la machine à remonter le temps »

« Cuba, la machine à remonter le temps » (au cinéma Le Foyer à Acigné)

De 2011 à 2013, Stéphane Lorcy réalise un grand tour de l'Atlantique en famille sur son voilier et revient avec son projet « Rues autour d'un Océan », projet présenté en 2017 lors du festival « Image Publique ». Si l'ensemble des images explorait les rues de plus de 20 pays, les images en N&B présentées au cinéma d'Acigné se concentrent sur Cuba, île de toutes les peurs, de tous les fantasmes, mythe qui dure depuis plus de 60 ans. C'est un portrait vivant, aux cadrages ambitieux, mais débarrassé de toute contrainte du reportage, que Stéphane nous offre ici. Avant que le pays, bientôt, ne change...

« Quartier libre » (création juin 2018)

En 2016, lors de la première manifestation « Habitants d'ici et d'ailleurs », Vincent Gouriou photographie les gens du quartier Thabor dans la rue ou chez eux. En 2018, Stéphane Lorcy est amené à saisir autrement les habitants de ce même quartier. Amoureux de la matière et un peu passionné du support, c'est sur film Polaroid noir et blanc qu'il se livre à cette expérience, dans une série de triptyques qui passent du plan large au plan serré en s'attardant au passage sur un simple élément de décor de leur environnement quotidien. Stéphane laisse l'initiative des lieux et des poses aux protagonistes, cherchant avant tout la simplicité, loin de tout protocole théâtral. Des images dans lesquelles les acteurs doivent juste se reconnaître.

Cette exposition sera présentée à la fois à l'Orangerie du Thabor, en extérieur dans la rue Paul Bert et au bistrot La Quincaillerie Générale.

Universatis par Jacques Yvergniaux

L'Université a pour vocation de générer de la connaissance et de la diffuser. C'est la tâche des enseignants chercheurs qui travaillent dans les laboratoires et au contact des étudiants. Mais un grand rôle est joué par les échanges internationaux. De nombreux étudiants voyagent chaque année pour étudier dans les universités du monde entier, à des milliers de kilomètres de chez eux. De même, des enseignants partent régulièrement vers d'autres pays afin d'y transmettre leur savoir. La connaissance n'a pas de frontière.

Enseignant à l'Université de Rennes 1, et également responsable des relations internationales, Jacques Yvergniaux est régulièrement en contact avec différents acteurs internationaux, étudiants, enseignants, chercheurs. D'où l'idée de réaliser ce projet photographique. Un travail qui porte un regard sur des personnes provenant de différentes nationalités, qui viennent à l'Université pour se former et s'enrichir intellectuellement. Ils apportent en même temps leur expérience, leur vécu et participent ainsi au rayonnement des universités dans le monde entier.

Une première série a été réalisée en 2014 avec quelques étudiants de l'IUT de Saint-Malo et également un enseignant argentin. Puis, à la demande du CIREF (Université de Rennes 2) il réalise une cinquantaine de portraits d'étudiants, tous venus des 4 coins du monde pour apprendre le français. La démarche est toujours la même : éclairage de studio avec fond neutre, noir ou blanc. Lorsque c'était possible, un court entretien accompagnait la prise de vue.

Pour les commémorations des 30 ans d'ERASMUS, 25 tirages en grands formats ont été exposés à l'IUT de Saint-Malo (35) et au Diapason (campus de Beaulieu, Rennes 1) en octobre 2017. Ils seront à nouveau accrochés aux cimaises réparties sur 2 sites : l'Orangerie du Thabor et l'Espace Social Rennes-centre.

Pictures of Diversity

Migrations et identités rêvées

Par Christian Raby

Photographe en résidence au Logan Center for Arts - Université de Chicago

(Mars - Juin 2017)

Au printemps 2017, à l'heure où la politique migratoire devient un sujet brûlant aux États-Unis, l'Université de Chicago invite le photographe français Christian Raby pour qu'il mène un projet consacré à la vie quotidienne des étudiants étrangers et des étudiants immigrés de première génération.

Pourquoi des jeunes de Malaisie, de l'île Maurice ou de Turquie viennent-ils à Chicago pour étudier la sociologie, la philosophie, la physique ou les études de genre. D'autres étudiants sont nés aux États-Unis, mais leurs parents viennent du Niger, d'Inde, de la Jamaïque, d'Éthiopie, de Grèce... Comment ces étudiants comprennent-ils leur citoyenneté américaine? Que ressentent-ils de leur enracinement dans deux cultures différentes? L'histoire de leur migration familiale influence-t-elle leur vie d'étudiant à l'Université de Chicago aujourd'hui?

Le travail réalisé pendant les mois de résidence a donné lieu à une exposition et à des conférences du 26 mai au 26 juin 2017 dans la galerie du Logan Center for Arts à Chicago.

Question de méthode

Toutes les photographies exposées ont été prises à l'Université de Chicago et montrent comme décors des lieux du campus. Devant ces décors les étudiants sont invités à construire leur propre mise en scène. Choisisant les objets ou les costumes exprimant le mieux leur expérience, ils déploient leurs accessoires de manière à mettre en évidence leur identité singulière.

Des images et des mots

Pour ce projet, des dizaines d'associations culturelles ont été contactées, 59 étudiants représentant 30 pays ont été photographiés et 35 heures d'entretiens ont été enregistrées. Parce que les photographies sont muettes et instantanées, elles sont frappantes et fascinantes. Mais c'est aussi pour cela qu'elles peuvent ouvrir à de multiples interprétations et manipulations. Leur donner un titre ou recueillir la parole de ceux qu'elles impliquent, c'est donner une direction à l'usage que l'on peut en faire, sans pour autant les réduire à de simples illustrations. Chaque image est accompagnée d'un récit qui témoigne d'une histoire migratoire singulière.

Cette exposition sera présentée à la fois à l'Orangerie du Thabor et au bar à bières le Synthi.

15 OCTOBRE - 30 NOVEMBRE
RENNES + ACIGNÉ

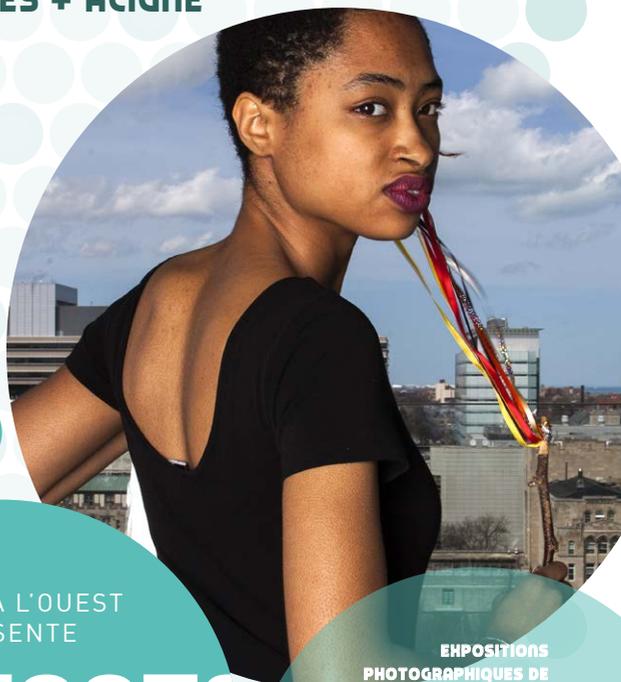


PHOTO À L'OUEST
PRÉSENTE

HABITANTS

D'ICI & D'AILLEURS
2^e ÉDITION

EXPOSITIONS
PHOTOGRAPHIQUES DE

STÉPHANE
LORCY

JACQUES
YVERGNIAUX

CHRISTIAN
RABY

EXPOSITIONS
ANIMATIONS

QUARTIER
PAUL BERT

DANS LA RUE PAUL-BERT
ESPACE SOCIAL RENNES CENTRE
LE SYNTHI, BAR À BIÈRES
LA QUINCAILLERIE GÉNÉRALE
L'ORANGERIE DU THABOR

& ACIGNÉ
CINÉMA LE FOYER



f PHOTO À L'OUEST
PHOTOALOUEST.COM

ÉDITO

La photographie n'est pas seulement un art, elle permet aussi de réfléchir sur notre époque, sur notre société et sur ses habitants d'ici ou d'ailleurs. Une nouvelle fois, Photo à l'ouest propose des expositions inédites à Rennes, accompagnées de témoignages, mais aussi des animations, dans le quartier Paul Bert / Thabor pour une déambulation photographique à deux pas du centre-ville historique.



Stéphane Lorcy *Christine, Solal, Ulysse*, juin 2018



Christian Raby
Afreen, de la série *Pictures of diversity*, 2017



Jacques Yvergniaux
Orpheu, de la série *Universatis*, 2017

RENCONTRES

LA QUINCAILLERIE GÉNÉRALE

Le 16/10 de 18 h 30 à 20h30, rencontres avec Stéphane Lorcy, autour des photographies d'habitants du quartier Paul Bert.

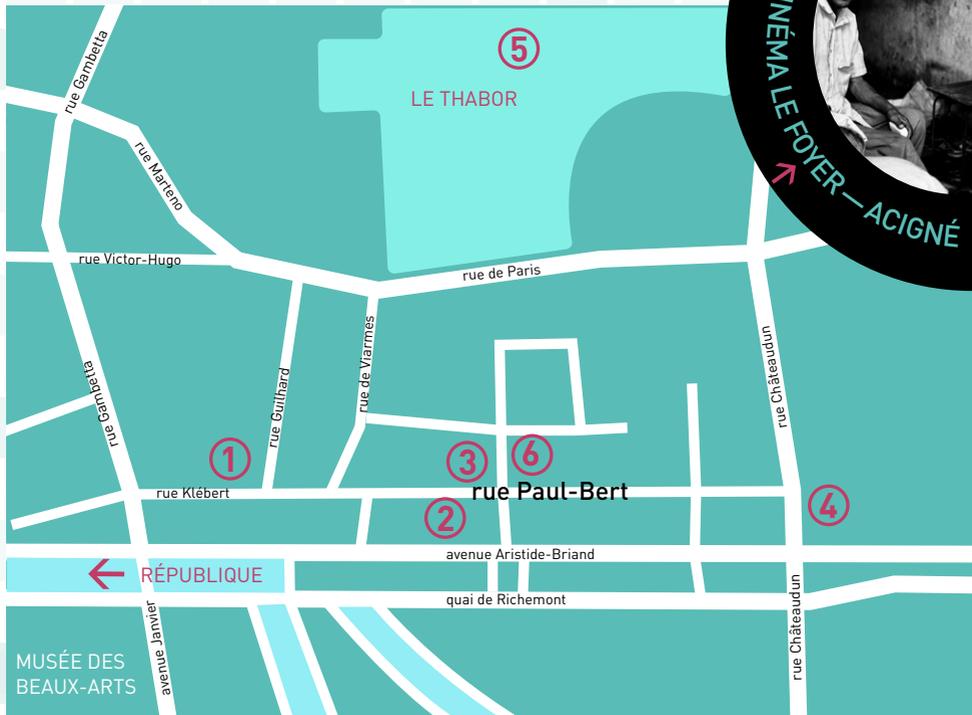
CINÉMA LE FOYER / ACIGNÉ

Le 19/10 à 18h30, rencontre-projection avec les 3 photographes du projet, suivie à 20h30 de la projection du film *Visages, villages* d'Agnès Varda.

Plein tarif : 5,50€ - Tarif réduit : 4,50€

QUINCAILLERIE GÉNÉRALE

Le 7/11 dès 18h30, vente de tirages photographiques avec des photographes régionaux, suivie à 20h30 de la soirée « Apportez vos photos » (sur clé USB) ouverte à tous (inscription pour proposer des tirages à la vente : photoalouest@yahoo.fr)



EXPOSITIONS (dossier de presse détaillé sur www.photoalouest.com)

1
ESPACE SOCIAL RENNES CENTRE
UNIVERSATIS
JACQUES YVERGNIAUX
DU 15/10 AU 30/11
 7 rue Kléber
 du lundi au jeudi: 8h30-12h30 / 13h30-17h30 + le vendredi jusqu'à 17h (fermé au public le mardi matin)

2
RUE PAUL-BERT EXPOSITION EN EXTÉRIEUR
QUARTIER LIBRE
STÉPHANE LORCY
DU 15/10 AU 30/11
 aux balcons dans la rue Paul-Bert (autour des numéros 22, 10, 13 et 17)

3
LA QUINCAILLERIE GÉNÉRALE
QUARTIER LIBRE (SUITE)
STÉPHANE LORCY
DU 15/10 AU 15/11
 15 rue Paul-Bert
 du lundi au vendredi 11h-14h30 / 18h - 1h + le samedi 18h - 1h

4
LE SYNTHI BAR À BIÈRES
PICTURES OF DIVERSITY
CHRISTIAN RABY
DU 15/10 AU 30/11
 2 rue de Châteaudun
 du lundi au samedi 18h - 1h

5
ORANGERIE DU THABOR
STÉPHANE LORCY, JACQUES YVERGNIAUX ET CHRISTIAN RABY (extraits)
DU 15/10 AU 4/11
 parc du Thabor (rue de la Palestine) du lundi au dimanche de 14h à 18h + de 11h à 12h le samedi. 20/10 en présence des photographes.

6
LE TIFFANY'S
WORKSHOP « PORTRAIT » AVEC ÉCLAIRAGE STUDIO
SAMEDI 20/10
 19 rue Paul-Bert
 Animé par J. Yvergniaux et C. Raby
 Samedi 20/10 de 14h30 à 17h30

7
CINÉMA LE FOYER
CUBA, LA MACHINE À REMONTER LE TEMPS
STÉPHANE LORCY
DU 15/10 AU 15/11
 8 rue du Stade
 35690 Acigné

INAUGURATIONS EN PRÉSENCE DES AUTEURS

MERCREDI 17/10
 À 16 h, à l'Espace Social Rennes centre, puis déambulation rue Paul-Bert.
VENDREDI 19/10
 À 18 h 30, au cinéma Le Foyer (Acigné)
SAMEDI 20/10
 À 11h, à l'Orangerie du Thabor
 À 18h30 au Synthi

LE COIN DES ENFANTS

RALLYE JEU DE PISTE

MERCREDI 17/10 DE 15H30 À 17H30

Rallye-jeu de piste dans le quartier Paul Bert (pour les 6-12 ans accompagnés d'un parent)
Apporter un téléphone prenant des photos ou un appareil numérique.
Résultats et goûter à 17h30 place Louis Postel

Départ : devant la Quincaillerie Générale à 15h30.

GRATUIT

LE COIN DES PHOTOGRAPHES

WORKSHOP « PORTRAIT » AVEC ÉCLAIRAGE STUDIO

**SAMEDI 20/10
DE 14H30 À 17H30**

Animé par
J. Yvergniaux et C. Raby

BAR LE TIFFANY'S
19 rue Paul-Bert
(inscription obligatoire :
photoalouest@yahoo.fr
+ chèque de 25 €
(Nombre de place limité
à 16 personnes).



Plus de 250 bières, sélection de whiskies

Quiz culture, blind tests, expos, concerts.

18h - 01h
du lundi au samedi
📍 le synthi

Bus C4 & 6
Arrêt Pont de Châteaudun
2, rue de Châteaudun
35000 Rennes
02 99 36 84 98

Chez Laurence

Tabac Presse Épicerie



Du lundi au vendredi
7h45 - 13h
15h30 - 20h30

2, rue Paul-Bert
35000 Rennes
02 99 38 90 12



du lundi au samedi : 7h-22h
le dimanche : 9h-13h

3 avenue Aristide-Briand
35000 Rennes

PARTENAIRES

Rennes Métropole, Ville de Rennes (direction de quartier Rennes-centre), France Bleu Armorique, Imagin'Acigné, LMH, La Quincaillerie Générale, Le Tiffany's, Espace Social Rennes centre, Le Synthi bar à bières.